



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2006/3
7 March 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать четвертая сессия

Бонн, 18-26 мая 2006 года

Пункт 12 е) предварительной повестки дня

Организационные мероприятия в связи с проведением
межправительственных совещаний

Организация межправительственного процесса

ОРГАНИЗАЦИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО ПРОЦЕССА

Записка Исполнительного секретаря

Резюме

На своей двадцать второй сессии Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял решение продолжить рассмотрение вопроса об организации межправительственного процесса на своей двадцать четвертой сессии. Настоящий документ содержит справочную информацию о ходе обсуждений в рамках ВОО, а также краткое резюме опыта, накопленного в последнее время, в частности на одиннадцатой сессии Конференции Сторон и первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола. В нем также указываются возможные шаги в направлении осуществления существующих вариантов совершенствования организации межправительственного процесса. В данном документе особое внимание уделяется группированию или объединению пунктов повестки дня и разработке более продолжительных циклов для пунктов повестки дня или многолетних программ.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	3
A. Мандат	1	3
B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению	2	3
II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3 - 10	3
A. Предыдущее рассмотрение	3 - 7	3
B. Накопленный в последнее время опыт	8 - 10	5
III. ВАРИАНТЫ ДАЛЬНЕЙШЕГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ	11 - 26	6
A. Группирование.....	12 - 15	6
B. Разработка более продолжительных циклов для пунктов повестки дня и многолетних программ.....	16 - 24	8
C. Дополнительные вопросы	25 - 26	10

Приложение

Ориентировочный список периодически повторяющихся пунктов
повестки дня.....

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. На своей двадцать второй сессии Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял решение продолжить рассмотрение вопроса об организации межправительственного процесса на своей двадцать четвертой сессии в контексте анализа организационных мероприятий, проведенных в целях созыва первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон (КС/СС 1), одновременно с Конференцией Сторон (КС). ВОО предложил Сторонам представить в секретариат до 15 ноября 2005 года свои мнения относительно возможных вариантов дальнейшего совершенствования организации межправительственного процесса. Он поручил секретариату определить возможные варианты и представить предложения по организации межправительственного процесса с учетом мнений, выраженных Сторонами, а также опыта, приобретенного в ходе КС/СС 1, для рассмотрения на его двадцать четвертой сессии¹.

B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

2. ВОО, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, поднятые в настоящей записке, и дать руководящие указания в отношении возможного совершенствования межправительственного процесса в рамках Конвенции и Протокола. ВОО, возможно, пожелает также рекомендовать КС и КС/СС проекты решений по этому вопросу.

II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A. Предыдущее рассмотрение

3. Рассмотрев на своей восемнадцатой сессии организационные мероприятия в связи с проведением первой сессии КС/СС одновременно с сессией КС, ВОО, в частности, призвал Председателя ВОО и Председателя Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) инициировать дальнейшее рассмотрение вопроса об организации будущих сессионных периодов в целях обеспечения того, чтобы объем работы вспомогательных органов распределялся как

¹ В отдельном документе (FCCC/SBI/2006/2) рассматриваются организационные мероприятия в связи с проведением КС 12 и КС/СС 2, включая анализ опыта, приобретенного в ходе КС 11 и КС/СС 1.

можно более эффективно и рационально в пределах времени, выделяемого для проведения сессий, при обеспечении согласованного и оперативного подхода к решению этих вопросов. Он также принял решение продолжить обсуждения на своей двадцатой сессии².

4. На своей двадцатой сессии ВОО рассмотрел общее состояние организации процесса осуществления Конвенции и просил секретариат провести рабочее совещание по вопросу об организации межправительственного процесса, приурочив его к проведению двадцать первой сессии ВОО³. Участники рабочего совещания выдвинули и поддержали целый ряд предложений и решений, которые заслуживают дальнейшего изучения⁴.

5. На своей двадцать второй сессии ВОО принял к сведению доклад рабочего совещания и рассмотрел предложения в отношении совершенствования организации межправительственного процесса. Был сделан вывод о том, что с вступлением Киотского протокола в силу настало время заняться изучением проблемы возрастающих трудностей, с которыми сталкивается межправительственный процесс, в частности обусловленных все большей насыщенностью повесток дня и большим числом мероприятий как в рамках формального процесса, так и вне его, а также принять меры по повышению общей эффективности и результативности каждой сессии. ВОО поддержал многие из концепций, выдвинутых в ходе рабочего совещания, и принял решение продолжить изучение возможных вариантов совершенствования организации этого процесса, в частности изложенных в документах FCCC/SBI/2005/2 и FCCC/SBI/2005/4 и Corr.1.

6. В этих документах указываются, в частности, следующие варианты:

a) группирование или объединение пунктов повестки дня в целях совершенствования повесток дня и сокращения числа контактных групп и неофициальных консультаций;

b) рассмотрение возможности разработки более продолжительных циклов для пунктов повестки дня или многолетних программ;

c) рассмотрение путей повышения эффективности участия в данном процессе заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами;

² FCCC/SBI/2003/8, пункт 45 e).

³ FCCC/SBI/2004/10, пункты 93-94.

⁴ FCCC/SBI/2005/2.

d) рассмотрение вариантов совершенствования подготовки к совещаниям, включая более эффективное использование межсессионных периодов, увеличение объема финансирования для целей участия и обеспечение своевременного наличия документов.

7. На своей двадцать второй сессии ВОО предложил Сторонам представить в секретариат к 15 ноября 2005 года свои мнения относительно возможных вариантов дальнейшего совершенствования организации межправительственного процесса. В связи с этим предложением были представлены два сообщения⁵.

В. Накопленный в последнее время опыт

8. Эффективная организация процесса проведения совещаний в ходе КС 11 и КС/СС 1 в Монреале представляла собой весьма сложную задачу. Вступление Киотского протокола в силу привело к значительному увеличению числа пунктов повестки дня, подлежащих рассмотрению в течение сессионного периода. Кроме того, время, отводимое для обсуждений в рамках контактных групп и неофициальных консультаций, было ограничено ввиду необходимости проведения дополнительного числа пленарных заседаний КС, КС/СС и вспомогательных органов. Было организовано двадцать контактных групп и проведено пять неофициальных консультаций.

9. Были предприняты усилия по содействию эффективному использованию конференционного времени. Эффективная регламентация рабочей нагрузки на КС 11 и КС/СС 1 потребовала проведения дополнительного обсуждения в неофициальной обстановке, с тем чтобы обеспечить возможность для более высокой гибкости в планировании совещаний. Поэтому большинство контактных групп провели только два или три совещания. Гибкое планирование неофициальных совещаний стало возможным благодаря тому, что в конференционном комплексе в Монреале в распоряжение участников были предоставлены многочисленные залы для проведения совещаний. Была выражена озабоченность по поводу того, что нехватка времени приводит к тому, что работа над важными пунктами не будет завершаться в ходе сессии и что в этой связи эти пункты будут передаваться на рассмотрение последующей сессии.

10. Итоги КС 11 и КС/СС 1 будут дополнительно усложнять будущее планирование межправительственного процесса. В частности, потребуется рассмотреть итоги рабочих совещаний по диалогу по вопросу о долгосрочных мерах сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата, в рамках Конвенции и сессий Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I,

⁵ FCCC/SBI/2006/MISC.8.

согласно Киотскому протоколу. Кроме того, Стороны Конвенции и Протокола приняли решение об организации значительного числа рабочих совещаний, проводимых как в сессионный, так и в межсессионный период. Следует напомнить о том, что не все Стороны поддерживают усилия по сокращению числа пунктов повестки дня, подлежащих рассмотрению в рамках какой-либо сессии, в частности, путем их обсуждения в ходе ряда сессий.

III. Варианты дальнейшего совершенствования

11. ВОО определил ряд общих вариантов дальнейшего совершенствования организации межправительственного процесса, однако для их осуществления требуется предпринять конкретные шаги. В ходе нижеследующего обсуждения устанавливаются возможные шаги, направленные на группирование или объединение пунктов повестки дня и на разработку более продолжительных циклов для пунктов повестки дня или многолетних программ. Все варианты представляются при том понимании, что Стороны не желают продлевать двухнедельный срок, установленный для сессионного периода.

A. Группирование

12. Цель группирования или объединения аналогичных или связанных между собой пунктов повестки дня заключается в рационализации организации межправительственного процесса. Такое группирование могло бы способствовать сокращению числа контактных групп и неофициальных консультаций. Конечная цель такого рационализирующего подхода могла бы предусматривать, что по каждому основному пункту повестки дня, включая все его подпункты, будет организовываться не более одной контактной группы или неофициальной консультации⁶.

13. В определенной степени группирование уже применялось Исполнительным секретарем при подготовке предварительных повесток дня и председателями вспомогательных органов и Председателем КС и КС/СС в ходе создания контактных групп и санкционирования проведения неофициальных консультаций. В интересах более систематического применения группирования аналогичных или связанных между собой пунктов повестки дня и изучения возможностей для рационализации межправительственного процесса ВОО, вероятно, может рассмотреть следующие аспекты:

а) предложить Исполнительному секретарю в ходе подготовки предварительных повесток дня тщательно оценивать и учитывать любые возможности для группирования

или объединения пунктов повестки дня, посвященных аналогичным или связанным между собой вопросам;

b) представить Исполнительному секретарю рекомендации в отношении группирования или объединения конкретных пунктов повестки дня;

c) рекомендовать председателям вспомогательных органов и Председателю КС и КС/СС рассмотреть возможность создания не более чем одной контактной группы или проведения не более чем одной неофициальной консультации по каждому основному пункту повестки дня и передавать пункты повестки дня, посвященные аналогичным или связанным между собой вопросам, одной и той же контактной группе или в рамки одной и той же неофициальной консультации с целью ограничения числа групп;

d) просить Стороны в тех случаях, когда они предлагают какой-либо новый пункт повестки дня в соответствии с правилом 10 d) применяемого проекта правил процедуры КС и КС/СС, предоставлять Исполнительному секретарю при подготовке предварительной повестки дня право самостоятельно решать, куда следует включать этот пункт повестки дня.

14. Стороны, возможно, пожелают также ознакомиться с приложением к настоящему документу, которое содержит обзорную информацию о тех пунктах повестки дня, которые периодически встречаются в повестках дня органов, действующих в рамках Конвенции и Протокола.

15. Степень использования возможностей для группирования и объединения пунктов повестки дня будет частично определяться организационными мероприятиями в связи с будущими сессиями КС/СС, проводимыми в увязке с сессиями КС. Организационные мероприятия в связи с КС/СС 1 предусматривали необходимость отделения пунктов повестки дня, касающихся Конвенции, от пунктов повестки дня, касающихся Киотского протокола. Они также предусматривали возможность совместного рассмотрения аналогичных или связанных между собой пунктов, касающихся как Конвенции, так и Протокола при условии, что как Стороны Конвенции, так и Стороны Протокола дают на это свое согласие. Однако Стороны не утвердили такие договоренности на КС 11 и КС/СС 1. Организационные мероприятия в связи с проведением будущих сессий КС/СС рассматриваются в документе FCCC/SBI/2006/2.

⁶ См также материалы, содержащиеся в документе FCCC/SBI/2006/MISC.8.

В. Разработка более продолжительных циклов для пунктов повестки дня или многолетних программ

16. Установление более продолжительных циклов для пунктов повестки дня или разработка многолетних программ имеет своей целью обеспечить, чтобы органы Конвенции и Киотского протокола могли работать максимально эффективно и рационально. Такой подход будет ориентирован на рассмотрение приемлемых пунктов повестки дня в конкретные сроки (например, ежегодно), а не на каждой сессии. Сокращение числа пунктов конкретной повестки дня позволит высвободить время и ресурсы для более глубокого обсуждения пунктов, включенных в эту повестку дня. Более продолжительные циклы и многолетние программы могли бы также позволить более эффективно продвигать работу над пунктами повестки дня, поскольку для их подготовки и углубленного рассмотрения будет иметься больше времени.

17. Установление **более продолжительных циклов для пунктов повестки дня** потребует определения тех пунктов повестки дня, работа над которыми может быть продвинута наиболее приемлемым образом путем их обсуждения через более длительные промежутки времени, с последующим установлением соответствующих циклов для их рассмотрения с учетом того времени, которое будет необходимо для осуществления ранее принятых решений. В ряде случаев КС или вспомогательный орган уже принимали решение вновь вернуться к рассмотрению того или иного пункта повестки дня после истечения длительного периода времени. Однако до настоящего времени такие действия предпринимались на индивидуальной, а не на систематической основе.

18. Разработка (возобновляемой) **многолетней программы** будет предусматривать тщательное планирование процесса рассмотрения различных соответствующих пунктов повестки дня в ходе ряда сессий. Установление более продолжительных циклов можно рассматривать в качестве первого шага на пути разработки многолетней программы.

19. В рамках межправительственного процесса уже принимались решения по ряду многолетних программ работы, ориентированных на конкретные пункты повестки дня. Например, на КС 8 Стороны приняли решение по Нью-Делийской пятилетней программе работы по статье 6 Конвенции (решение 11/CP.8), а на КС 11 Стороны приняли решение по пятилетней программе работы ВОКНТА в области воздействия, уязвимости и адаптации к изменению климата (решение 2/CP.11). Кроме того, Стороны иногда тщательно планировали свою будущую деятельность и в рамках других пунктов повестки дня.

20. Более всеобъемлющая многолетняя программа, охватывающая аспекты рационального рассмотрения повесток дня во всей их совокупности, будет выходить за пределы более продолжительных циклов и многолетних программ работы по отдельным пунктам повестки дня. Она будет учитывать взаимосвязи между различными пунктами повестки дня и направлена на рациональное планирование всех повесток дня. В процессе разработки многолетней программы можно было бы руководствоваться, в частности, следующими двумя целями:

а) оптимизация использования ресурсов в процессе осуществления Конвенции и Киотского протокола. Цель планирования могла бы заключаться в том, чтобы не допускать чрезмерной загруженности повестки дня какой-либо одной сессии;

б) обеспечение максимальной синергии между различными пунктами повестки дня. В ходе планирования мог бы учитываться тот факт, что рассмотрение некоторых пунктов может быть увязано друг с другом или может осуществляться на основе итогов обсуждения других пунктов повестки дня.

21. В частности, усилия по планированию могут распространяться на те пункты, которые на регулярной основе включаются в повестку дня и отражают задачи по продолжающемуся осуществлению Конвенции и Протокола. В приложении содержится перечень пунктов, которые регулярно встречаются в повестках дня органов, действующих в рамках Конвенции и Киотского протокола.

22. ВОО может, в частности, пожелать:

а) рекомендовать всем органам, действующим в рамках Конвенции и Протокола, тщательно рассматривать сроки и периодичность включения конкретных пунктов в будущие повестки дня с целью установления по мере необходимости и в надлежащих случаях более продолжительных циклов и разработки многолетних программ;

б) рекомендовать всем органам, действующим в рамках Конвенции и Протокола, анализировать периодичность рассмотрения тех пунктов повестки дня, которые обсуждаются специальными органами и группами, созданными в рамках Конвенции и Протокола (например, группами экспертов), с целью перехода к годовому циклу;

с) просить Исполнительного секретаря подготовить и регулярно обновлять обзор пунктов повестки дня, которые вспомогательные органы, КС и КС/СС планируют рассмотреть в ближайшие три года, с целью содействия рациональному планированию будущих повесток дня и рассмотрению тех или иных пунктов повестки дня;

d) предложить председателям органов, действующих в рамках Конвенции и Протокола, доводить вышеуказанные рекомендации до сведения Сторон до принятия решений относительно будущего рассмотрения тех или иных пунктов повестки дня.

23. В тех случаях, когда те или иные пункты, обсуждаемые в рамках Конвенции и Протокола, тесно связаны между собой, представляется весьма целесообразным обеспечивать планирование их будущего рассмотрения в увязке друг с другом и совместно вести сопутствующие обсуждения. Возможности для обеспечения согласованного подхода в рамках Конвенции и Протокола определяются также будущими договоренностями в отношении сессий КС/СС, проводимых одновременно с сессиями КС (см. FCCC/SBI/2006/2).

24. Более далеко идущий подход к разработке многолетней программы будет предусматривать определение приоритетности вопросов для рассмотрения на будущих сессиях. Такой подход основывается на примере Конвенции о биологическом разнообразии (КБР). Стороны КБР приняли пятилетнюю программу, определив по каждому году периода осуществления данной программы три приоритетных области для работы и обсуждений. Как представляется, такой подход имеет особую ценность в тех случаях, когда все повестки дня остаются в целом неизменными в течение длительных периодов времени. Однако повестки дня совещаний органов, действующих в рамках Конвенции и Протокола, по-прежнему претерпевают изменения. Для осуществления этого более далеко идущего подхода необходимо заключить политическое соглашение в отношении будущих приоритетов, которое, по всей вероятности, потребует выделения значительных ресурсов и может породить разногласия и оказаться неосуществимым. Обсуждавшиеся в разделе III.A группирование или объединение пунктов повестки дня могут представлять собой промежуточный шаг на пути определения приоритетных областей работы.

С. Дополнительные вопросы

25. Один из вопросов, установленных в ходе проведенного в увязке с ВОО 21 рабочего совещания по организации межправительственного процесса, касался тех пунктов повестки дня, которые отражают интересную информацию, но не требуют незамедлительных действий. В значительной степени существующая практика не предусматривает передачи таких пунктов повестки дня в контактную группу или их обсуждения в рамках неофициальных консультаций. Вместо этого председатель конкретного органа подготавливает выводы. Как и в случае общей организации межправительственного процесса, развитие этой практики не носит систематического характера.

26. Поэтому ВОО может посчитать необходимым:

а) признать, что некоторые пункты повестки дня отражают интересную информацию или предназначены для заслушивания выступлений Сторон без необходимости предпринятия дальнейших действий и что эти пункты повестки дня не требуют рассмотрения в рамках контактных групп или неофициальных консультаций, и просить секретариат в ходе подготовки аннотированных повесток дня указывать такие пункты;

б) предложить председателям вспомогательных органов и Председателю КС и КС/СС тщательно оценивать, какие пункты повестки дня не требуют рассмотрения в рамках контактных групп или неофициальных консультаций, и подготавливать выводы по этим пунктам повестки дня в рамках их собственных полномочий.

Приложение

Ориентировочный список периодически повторяющихся пунктов повестки дня

КС	КС/СС	ВОО	ВОКНТА
• Финансовый механизм (годовой доклад ГЭФ, дополнительные руководящие указания для ГЭФ) • Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции • Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (включая Консультативную группу экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции) • Разработка и передача технологий (включая Группу экспертов по передаче технологий)	• Доклад администратора международного регистрационного журнала операций • Доклад Комитета по надзору за совместным осуществлением • Доклад Исполнительного совета механизма чистого развития • Доклад Комитета по соблюдению • Укрепление потенциала • Бюджет/исполнение бюджета • Финансовый механизм	• Доклад администратора международного регистрационного журнала операций • Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции • Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (включая Консультативную группу экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции) • Финансовый механизм (Конвенция; различные подпункты)	• Методологические вопросы • Воздействие, уязвимость и адаптация • Предотвращение изменения климата • Разработка и передача технологий (включая Группу экспертов по передаче технологии) • Исследования и систематическое наблюдение • Сотрудничество с соответствующими международными организациями

• Укрепление потенциала • Статья 4.8 и 4.9 (включая Группу экспертов по наименее развитым странам) • Статья 6 • Предотвращение изменения климата • Воздействие, уязвимость и адаптация • Бюджет/исполнение бюджета		• Финансовый механизм (Протокол, различные подпункты) • Статья 6 Конвенции • Укрепление потенциала согласно Конвенции • Укрепление потенциала согласно Протоколу • Статья 4.8 и 4.9 (включая Группу экспертов по наименее развитым странам) • Бюджет/исполнение Бюджета • Постоянный обзор деятельности секретариата	
---	--	--	--

Примечание: Здесь не приводятся точные названия пунктов повестки дня (ориентировочные названия); не приводятся процедурные и организационные пункты повестки дня; и не приводятся пункты повестки дня, которые до настоящего времени обсуждались на основе правила 16 применяющихся правил процедуры КС и КС/СС (например, выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках, статья 2.3 Киотского протокола, предложение Бразилии).